

مُؤَسَّسَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّحْقِيقِ وَاللِّبَرِّ وَاللِّتَّحْقِيقِ وَاللِّتَّحْقِيقِ
ISLAMIC WORLD EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION
ORGANISATION DU MONDE ISLAMIQUE POUR L'ÉDUCATION, LES SCIENCES ET LA CULTURE

المنجز 4

مشروع إصدارات الإيسيسكو
في مجال اللغة العربية للناطقين بغيرها



تقديم

اهتمت الإيسيسكو منذ خطة عملها الأولى وانطلاق برامجها في مجال اللغة العربية للناطقين بغيرها في أوائل ثمانيات القرن الماضي ببناء رصيد أكاديمي وتربوي من المراجع النظرية والتوجيهية والدلائل التطبيقية والكتب التعليمية المتخصصة في هذا المجال يسهم في سدّ الفراغ الكبير في المكتبة العربية المتخصصة في قضايا تعلم اللغة العربية وتعليمها وتنمية مهاراتها لدى الطلاب الناطقين بغيرها، ويوفر للطلاب والباحثين والخبراء والمدرسين والطلاب في مختلف مراحل التعليم مواد علمية وتعليمية وتربوية وتوجيهية متنوعة يستعين بها كل بحسب حاجاته ومقاصده ومستواه العلمي والتحصلي.

وعلى مدى أكثر من ثلاثة عقود أصدرت الإيسيسكو منفردة أو بالشراكة مع المؤسسات والهيئات العربية والإسلامية ذات الاهتمام المشترك عددا من المؤلفات القيمة لكبار الباحثين والخبراء العرب المتخصصين في هذا المجال. وتنوعت هذه المؤلفات فكانت منها الدراسات التحليلية، ككتاب «تقويم برامج إعداد معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها» للدكتور علي مذكور، ومنها أيضا المناهج والدلائل الاسترشادية المتضمنة للمبادئ والأسس التوجيهية والإجراءات العملية، ككتاب «منهج تعليم اللغة العربية للتعليم الأساسي في دول الساحل الإفريقي» للدكتور يوسف الخليفة أبو بكر، و«المنهج التوجيهي لتعليم أبناء الجاليات الإسلامية التربية الإسلامية واللغة العربية» للدكتور محمود كامل الناقفة والدكتور فتحلي علي يونس، و«منهج الإيسيسكو لتدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها» للأستاذ إسحاق الأمين. كما أولت المنظمة الكتب التعليمية اهتماما خاصا، فأشرفت على تأليف العديد من الكتب التعليمية للناطقين بلغات أخرى، منها كتاب «العربية للمدارس القمرية» (3 أجزاء) وكتاب «اللغة العربية في المرحلة الأساس: برنامج تعليم اللغة العربية للقطاعات الإدارية في جمهورية تشاد».

كما أدرج مركز اللغة العربية للناطقين بغيرها في خطة عمله لعام 2021 مشروعا بعنوان: «إصدار سلسلة الدراسات التخصصية في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها»، حيث أصدر المركز تسعة إصدارات يجمعها موضوع مشترك، هو تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من جوانب متنوعة وزوايا مختلفة، ألفها مجموعة من الخبراء والعاملين في هذا المجال من مختلف دول العالم.

وفي ما يلي جدول إحصائي لإصدارات الإيسيسكو
البالغ عددها (51) إصدارا من عام 1985 إلى عام 2021
في مجال اللغة العربية للناطقين بغيرها:

الرقم	عنوان المطبوع	سنة النشر	اللغة	الجهة المتعاونة	المؤلف	جهة الإصدار
1	الإجابات الصحيحة للاختبار الإيسيسكو المنمط لمستويات اللغة العربية لدى الدارسين غير الناطقين بها	1985	عربي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
2	اختبار الإيسيسكو المنمط لمستويات اللغة العربية لدى الدارسين غير الناطقين بها فهم المسموع (المادة المسجلة على الشريط)	1985	عربي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
3	التقنيات التربوية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (طبعتان)	1984 1991	عربي	-	د. علي القاسمي ذ. محمد علي السيد	الإيسيسكو
4	تقويم برامج إعداد معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها	1985	عربي	-	د. أحمد مدكور	الإيسيسكو
5	اللغة العربية في الصومال	1986	عربي	-	بحوث ندوة الإيسيسكو حول تقوية اللغة العربية في الصومال	الإيسيسكو
6	أحب العربية كتاب التلميذ (1,2)	1988 1990	عربي	الإيسيسكو	د. محمود إسماعيل صيني ذ. ناصف مصطفى عبد العزيز ذ. مختار الطاهر حسين	مكتب التربية العربي لدول الخليج
7	أحب التدريبات كتاب التدريبات (1,2)	1988 1990	عربي	الإيسيسكو	د. محمود إسماعيل صيني وأخرون	مكتب التربية العربي لدول الخليج
8	تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه	1989	عربي	-	د. رشدي أحمد طعيمة	الإيسيسكو
9	كتاب العربية للمدارس القمرية (3 أجزاء)	1989 1994 1994	عربي	-	جماعة من الأساتذة بجزر القمر	الإيسيسكو
10	أحب العربية كتاب المعلم	1992	عربي	الإيسيسكو	د. محمود إسماعيل صيني ذ. ناصف مصطفى عبد العزيز ذ. مختار الطاهر حسين	الإيسيسكو
11	ندوة تدريب معلمي اللغة العربية والتربية الإسلامية أثناء الخدمة	1993	عربي	الإيسيسكو	وقائع ندوة الإيسيسكو بالتعاون مع جامعة أفريقية العالمية	جامعة أفريقيا العالمية
12	اختبار الإيسيسكو المنمط لمستويات اللغة العربية لدى الدارسين غير الناطقين بها	1994	عربي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو

الرقم	عنوان المطبوع	سنة النشر	اللغة	الجهة المتعاونة	المؤلف	جهة الإصدار
13	تعلموا العربية: منهج الإيسيسكو للتعليم الذاتي (جزءان)	1996	عربي بوسنية	الهيئة الخيرية الإسلامية العالمية بالكويت	الإيسيسكو	الإيسيسكو
14	تعلموا العربية: منهج الإيسيسكو للتعليم الذاتي (جزءان)	1996 1998	عربي روسي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
15	تعلموا العربية: منهج الإيسيسكو للتعليم الذاتي (جزءان)	1996	عربي فرنسي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
16	تعلموا العربية: منهج الإيسيسكو للتعليم الذاتي (جزءان)	1997	عربي إنجليزي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
17	تعليم اللغة العربية للمعاقين نطقياً: التشخيص والعلاجي	1997	عربي	الإيسيسكو	د. سيف الإسلام سعد عمر	جامعة أفريقيا العالمية
18	المنهج التوجيهي لتكوين المكونين في التربية الإسلامية واللغة العربية	1997	عربي	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو
19	منهج الإيسيسكو التوجيهي لتكوين مكوني المدارس العربية الإسلامية	1998	عربي	-	د. ميلود احبادوا د. عزيز الحسيني	الإيسيسكو
20	منهج اللغة العربية في المرحلتين الابتدائية والثانوية للبلدان المستقلة حديثاً	1998	عربي	منظمة الدعوة الإسلامية	د. ميلود حبيبي	الإيسيسكو
21	المبسر في تعليم اللغة العربية لأبناء الجالية الإسلامية في المهجر	1998	عربي	-	د. عزيز الحسيني ذ عبد الله بناني	الإيسيسكو
22	المنهج التوجيهي لتعليم أبناء الجاليات الإسلامية التربية الإسلامية واللغة العربية (3-12) سنة	1999	عربي روسي	الهيئة الخيرية الإسلامية العالمية	د. محمود كامل الناقبة د. فتحي علي يونس	الإيسيسكو
23	تعلموا العربية (دليل المعلم)	2000	عربي	رابطة العالم الإسلامي	الإيسيسكو	الإيسيسكو
24	العربية لغتي	2001	عربي	مؤسسة الإمام الخوئي الخيرية	د. محمود كامل الناقبة د. رشدي أحمد طعيمة	الإيسيسكو
25	تعلموا العربية: منهج الإيسيسكو للتعليم الذاتي (جزءان)	2002	عربي ألماني	-	الإيسيسكو	الإيسيسكو

الرقم	عنوان المطبوع	سنة النشر	اللغة	الجهة المتعاونة	المؤلف	جهة الإصدار
26	منهج تعليم اللغة العربية للتعليم الأساسي في دول الساحل الإفريقي	2002	عربي	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية	د. يوسف الخليفة أبو بكر	الإيسيسكو
27	التعليم العربي: الواقع والمستقبل	2003	عربي إنجليزي فرنسي	-	د. عبد العزيز بن عثمان التوجبري	الإيسيسكو
28	طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها	2003	عربي	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية	د. محمود كامل الناقبة د. رشدي أحمد طعيمة	الإيسيسكو
29	مستقبل اللغة العربية	2004	عربي إنجليزي فرنسي	-	د. عبد العزيز بن عثمان التوجبري	الإيسيسكو
30	اللغة العربية إلى أين؟	2005	عربي	البنك الإسلامي للتنمية	أبحاث الندوة التي عقدتها الإيسيسكو بالتعاون مع البنك الإسلامي للتنمية	الإيسيسكو
31	تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاستراتيجيات	2006	عربي	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية	د. محمود كامل الناقبة د. رشدي أحمد طعيمة	الإيسيسكو
32	المدرسة العربية الإسلامية دليل أداؤها في مجال تعليم الكبار ومحو الأمية	2007	عربي	-	د. لحسن مادي	الإيسيسكو
33	اللغة العربية والعولمة	2008	عربي	-	د. عبد العزيز بن عثمان التوجبري	الإيسيسكو
34	اللغة العربية في المرحلة الأساس برنامج تعليم اللغة العربية للقيادات الإدارية في جمهورية تشاد	2008	عربي	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية	لجنة من الخبراء في جمهورية تشاد	الإيسيسكو
35	منهج الإيسيسكو لتدريب معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (طبعتان)	2008 1997	عربي	-	ذ. إسحاق الأمين	الإيسيسكو
36	سلسلة " الأمل " لتعليم اللغة العربية لأبناء المسلمين في الغرب: كتاب القراءة والتعبير وكتاب التمارين لمستويات الروضة والتحصيري وصفوف المرحلة الابتدائية، والأقرص المدمجة	2010	عربي	الإيسيسكو	لجنة من المؤلفين	مؤسسة غرناطة للنشر والخدمات التربوية

الرقم	عنوان المطبوع	سنة النشر	اللغة	الجهة المتعاونة	المؤلف	جهة الإصدار
37	سلسلة " العربية الميسرة" لتعليم اللغة العربية لأبناء المسلمين في الغرب: كتاب القراءة والتعبير وكتاب القراءة والتمارين للمستوى التحضيري وصفوف المرحلة الابتدائية، والأقرص المدمجة	2010	عربي	الإيسيسكو	لجنة من المؤلفين	مؤسسة غرناطة للنشر والخدمات التربوية
38	سلسلة " المفيد في تعليم اللغة العربية وتعليمها" لتعليم اللغة العربية للكبار الناطقين بلغات أخرى كتاب القراءة والتمارين والأقرص المدمجة	2012	عربي	الإيسيسكو	لجنة من المؤلفين	مؤسسة غرناطة للنشر والخدمات التربوية
39	برنامج إعداد معلمي التعليم العربي لمرحلة الأساس في تشاد- المقررات الدراسية (طبعتان)	2015 1999	عربي	الإيسيسكو	لجنة من الخبراء بجمهورية تشاد	الإيسيسكو
40	في مسار تجديد اللغة العربية	2016	2016	-	د. عبد العزيز بن عثمان التوجبري	الإيسيسكو
41	عبقرية اللغة العربية	2016	عربي	الإيسيسكو	محمد عبد الشافي القوصي	الإيسيسكو
42	تعليم اللغة العربية تحديات ومعالجات	2017	عربي إنجليزي فرنسي	الإيسيسكو	د. عبد العزيز بن عثمان التوجبري	الإيسيسكو
43	الضعف اللغوي لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى: المظاهر، والانتشار، والعلاج	2021	عربي	الإيسيسكو	أ. د. علي عبد المحسن الحديدي أ. د. صالح عياد الحجوري	الإيسيسكو
44	تصميم نموذج التعليم الإلكتروني عبر تطبيقات (Web 2.0) (ويب 2.0 للغة العربية للناطقين بغيرها لأغراض خاصة	2021	عربي	الإيسيسكو	د. محمد بن حاج إبراهيم د. يوسلينا بنت محمد	الإيسيسكو
45	قضايا وإشكالات في تدريس اللغة العربية وثقافتها للناطقين بغيرها - رؤية لسانية	2021	عربي	الإيسيسكو	د. سمير جعفر د. مولاي امحمد علوي	الإيسيسكو
46	مدخل إلى توظيف الخطابة في تعزيز الكفاية اللغوية للناطقين بغير العربية	2021	عربي	الإيسيسكو	أ.د. رحمة بنت أحمد عثمان د. أدهم محمد علي حموية	الإيسيسكو

الرقم	عنوان المطبوع	سنة النشر	اللغة	الجهة المتعاونة	المؤلف	جهة الإصدار
47	اللسانيات التعليمية وتنمية القراءة لطلاب اللغة العربية الناطقين بغيرها	2021	عربي	الإيسيسكو	د. يوسف إسماعيلي د. ذو الأذنان بن عبد الحليم	الإيسيسكو
48	النحو التعبيري: مقارنة جديدة في تعليم النحو العربي وتعلمه للناطقين بغير اللغة العربية	2021	عربي	الإيسيسكو	د. محمد محمد يونس علي	الإيسيسكو
49	نحو إطار مرجعي موحد لتعليم اللغة العربية وتعلمها لغير الناطقين بها	2021	عربي	الإيسيسكو	د. عبدالناصر عثمان صبير أ. د. داود عبد القادر إيليغا	الإيسيسكو
50	دليل التقييم في تعليم اللغة العربية وتعلمها للناطقين بغيرها: تحويل الممارسات من التقييم الورقي إلى التقييم الرقمي البديل	2021	عربي	الإيسيسكو	د. فاطمة حسيني	الإيسيسكو
51	في فلسفة الأداء الصوتي في القرآن الكريم للمتعلمين	2021	عربي	الإيسيسكو	د. سعد عبد الغفار د. عطية يوسف	الإيسيسكو

ملحق الصور



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1985 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 27x21
عدد الصفحات : 32



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1985 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 27x21
عدد الصفحات : 36



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1985 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 262



اللغة : العربية/كتاب التدريبات (2)
تاريخ الإصدار : 1988 م
منشورات : مكتب التربية العربي لدول الخليج والإيسيسكو
المقاس : 26,5x20,5
عدد الصفحات : 76



اللغة : العربية/كتاب التلميذ (1)
تاريخ الإصدار : 1988 م
منشورات : مكتب التربية العربي لدول الخليج والإيسيسكو
المقاس : 26,5x20,5
عدد الصفحات : 58



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1986 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 160



اللغة : العربية/كتاب التلميذ (2)
تاريخ الإصدار : 1990 م
منشورات : مكتب التربية العربي لدول الخليج والإيسيسكو
المقاس : 26,5x20,5
عدد الصفحات : 481



اللغة : العربية/الأول الإعدادي
تاريخ الإصدار : 1989 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 124



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1989 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 288



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1993م
منشورات : الإيسيسكو
وجامعة إفريقيا العالمية
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 228



اللغة : العربية/ كتاب المعلم (1 و 2)
تاريخ الإصدار : 1990 م
منشورات : مكتب التربية العربي
لدول الخليج والإيسيسكو
المقاس : 26,5x20,5
عدد الصفحات : 64



اللغة : العربية/ كتاب التدريبات (2)
تاريخ الإصدار : 1990 م
منشورات : مكتب التربية العربي
لدول الخليج والإيسيسكو
المقاس : 26,5x20,5
عدد الصفحات : 67



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1997 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 98



اللغة : العربية/ الجزء الأول والثاني
تاريخ الإصدار : 1996 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 28x21
عدد الصفحات : 224



اللغة : العربية/ الثاني والثالث الإعدادي
تاريخ الإصدار : 1994 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 116



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1998 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 156



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1998 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 48



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1997 م
منشورات : الإيسيسكو وجامعة
إفريقيا العالمية
المقاس : 23,5x16
عدد الصفحات : 56



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2000 م
منشورات : الإيسيسكو
ورابطة العالم الإسلامي
المقاس : 29,7x21
عدد الصفحات : 140



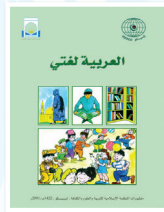
اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1999 م
منشورات : الإيسيسكو والهيئة
الخيرية الإسلامية العالمية
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 64



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 1998 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 232



اللغة : العربية والألمانية /
الجزء الأول والثاني
تاريخ الإصدار : 2002 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 21x28
عدد الصفحات : 224



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2001 م
منشورات : الإيسيسكو ومؤسسة
الإمام الخوئي الخيرية
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 194



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2001 م
منشورات : الإيسيسكو واليونيسكو
المقاس : 28,5x21,5
عدد الصفحات : 116



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2003 م
منشورات : الإيسيسكو
وجمعية الدعوة
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 264



اللغة : العربية والإنجليزية والفرنسية
تاريخ الإصدار : 2003 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 20x14
عدد الصفحات : 90



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2002 م
منشورات : الإيسيسكو واليونيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 36



اللغة : العربية/ 5 أجزاء
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو
ومؤسسة غرناطة
المقاس : 28x20
عدد الصفحات : 560



اللغة : العربية /الطبعة الثانية
تاريخ الإصدار : 2008 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 242



اللغة : العربية والإنجليزية والفرنسية
تاريخ الإصدار : 2004 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 220



اللغة : العربية/ 6 أجزاء
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو
ومؤسسة غرناطة
المقاس : 28x20
عدد الصفحات : 684



اللغة : العربية/ 3 أجزاء لتعليم الكبار
تاريخ الإصدار : 2012 م
منشورات : الإيسيسكو
ومؤسسة غرناطة
المقاس : 28x20
عدد الصفحات : 400



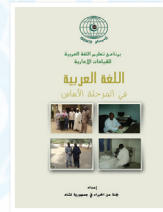
اللغة : العربية/ 5 أجزاء
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو ومؤسسة غرناطة
المقاس : 28x20
عدد الصفحات : 428



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2016 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 114



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2015 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 29,5x21
عدد الصفحات : 284



اللغة : العربية/جزأين
تاريخ الإصدار : 2012 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 480



اللغة : العربية والإنجليزية والفرنسية
تاريخ الإصدار : 2017 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 19,5x13,5
عدد الصفحات : 128



اللغة : العربية
تاريخ الإصدار : 2016 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 242





اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 106



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 100



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 118



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 102



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 84



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 94



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 100



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 88



اللغة: العربية
تاريخ الإصدار: 2021 م
منشورات: الإيسيسكو
المقاس: 24 x 17
عدد الصفحات: 132

مجموعہ کتب اسلامیہ
مکتبہ المدینہ





JOIN US ! انضموا إلينا REJOIGNEZ-NOUS

www.icesco.org